


# Zama rất ngoan!

 Michael Oguttu

 Vusi Malindi

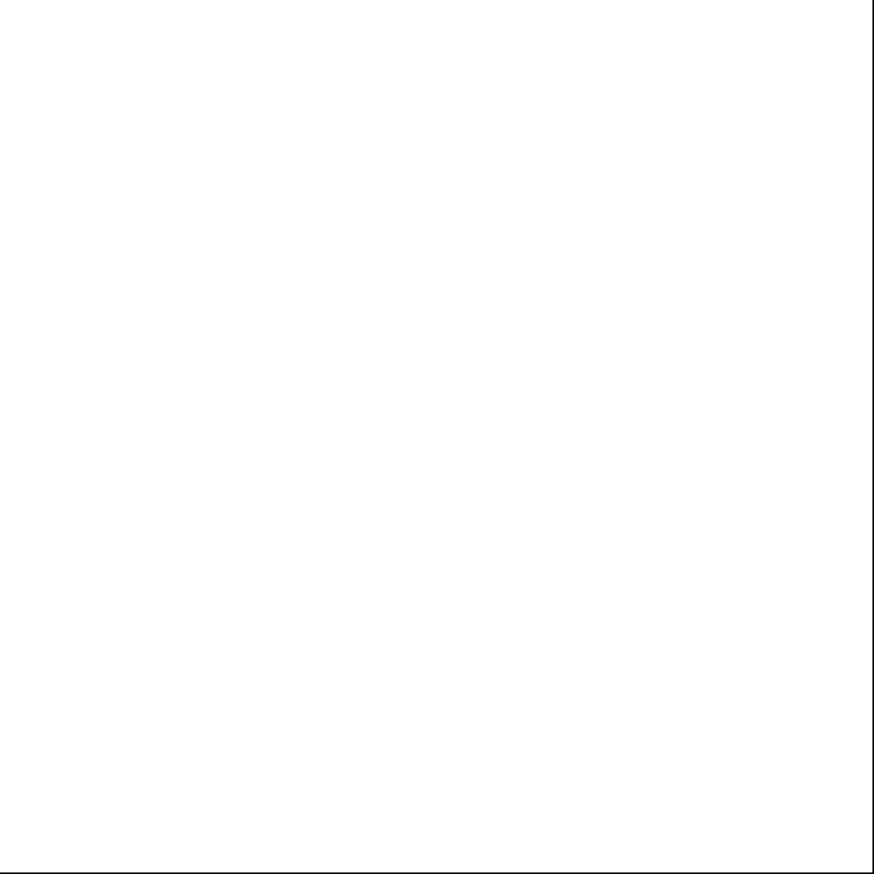
 Phương Nguyễn

 Vietnamese

 Level 2

(imageless edition)

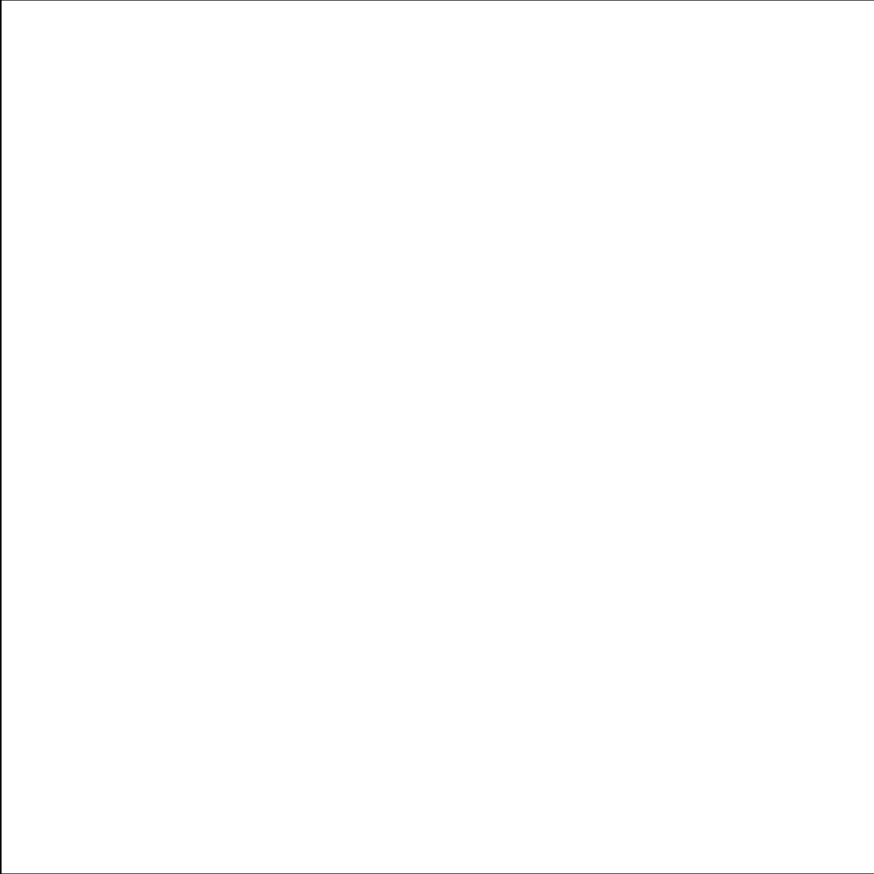




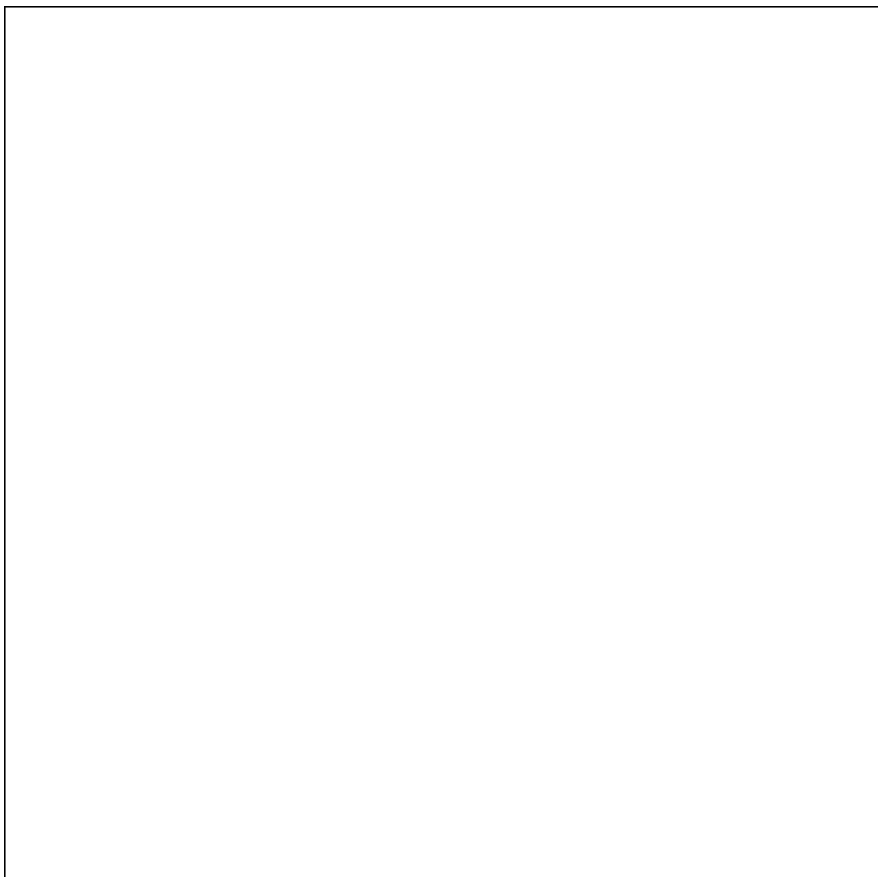
Em trai tôi ngủ dậy rất trễ. Tôi ngủ  
dậy sớm, bởi vì tôi ngoan!



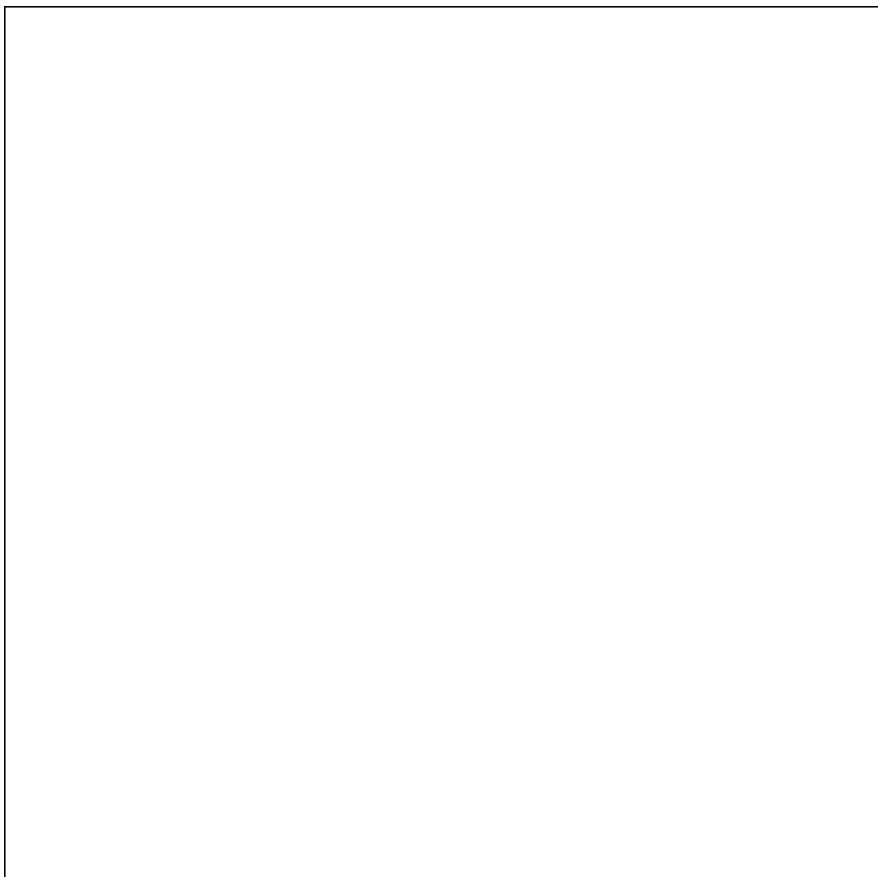
Tôi là người mở cửa đón ánh mặt trời.



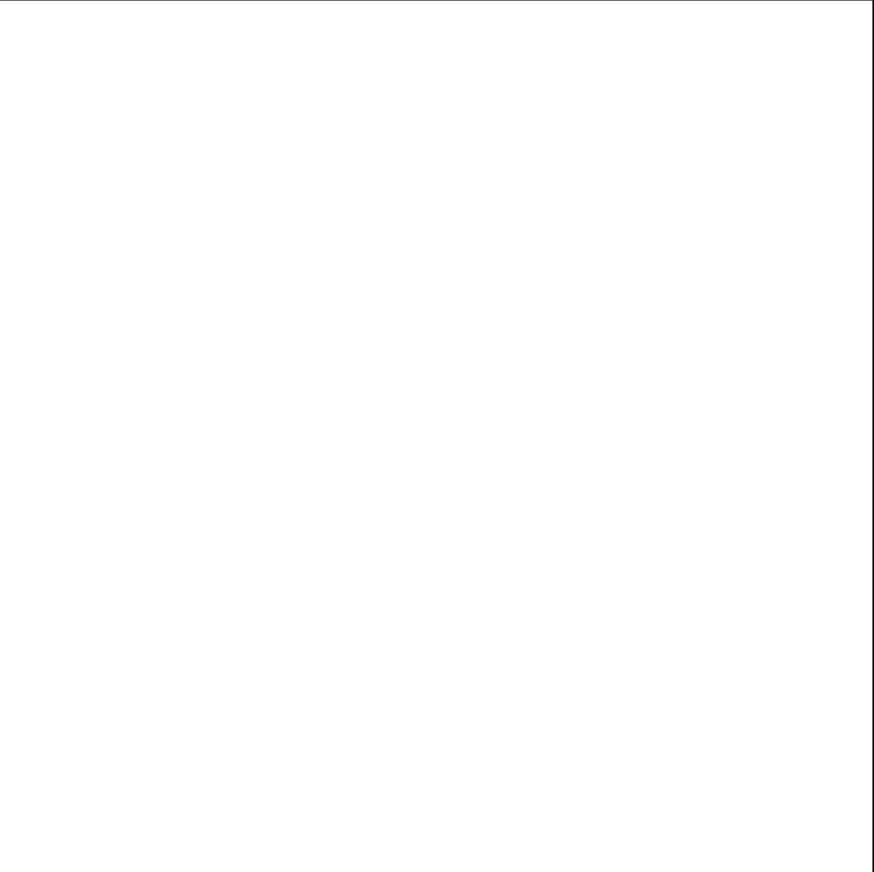
Mẹ nói, “Con là ngôi sao buổi sáng của mẹ.”



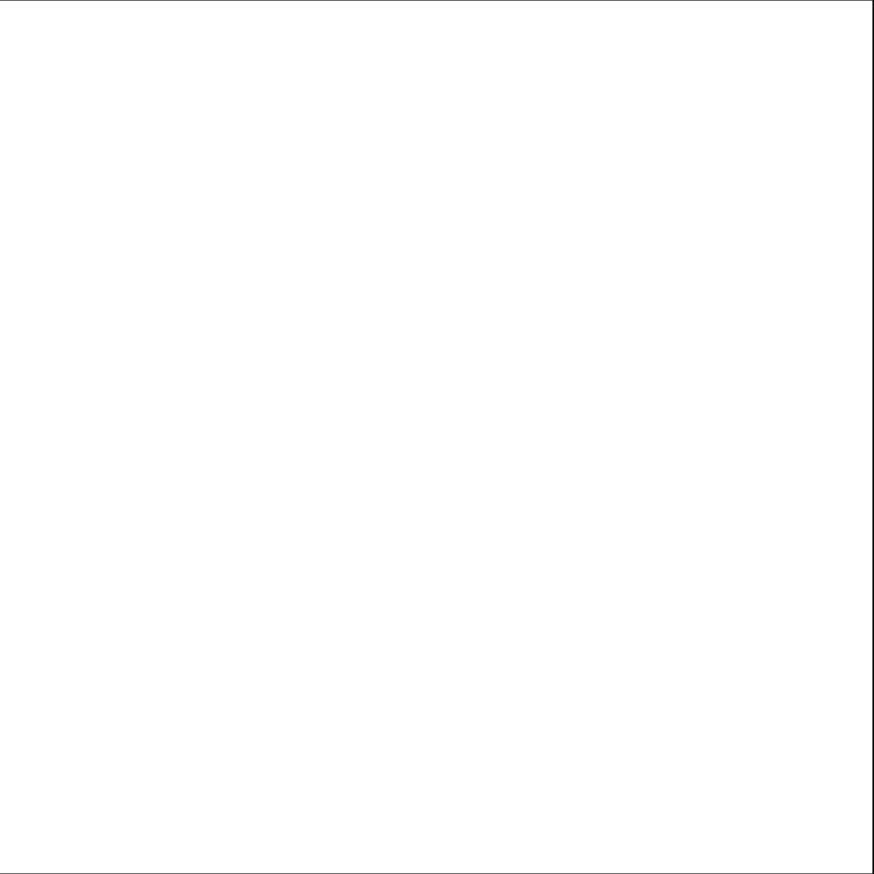
Tôi tự tắm mà không cần ai giúp.



Tôi có thể chịu được nước lạnh và  
xà bông màu xanh có mùi.

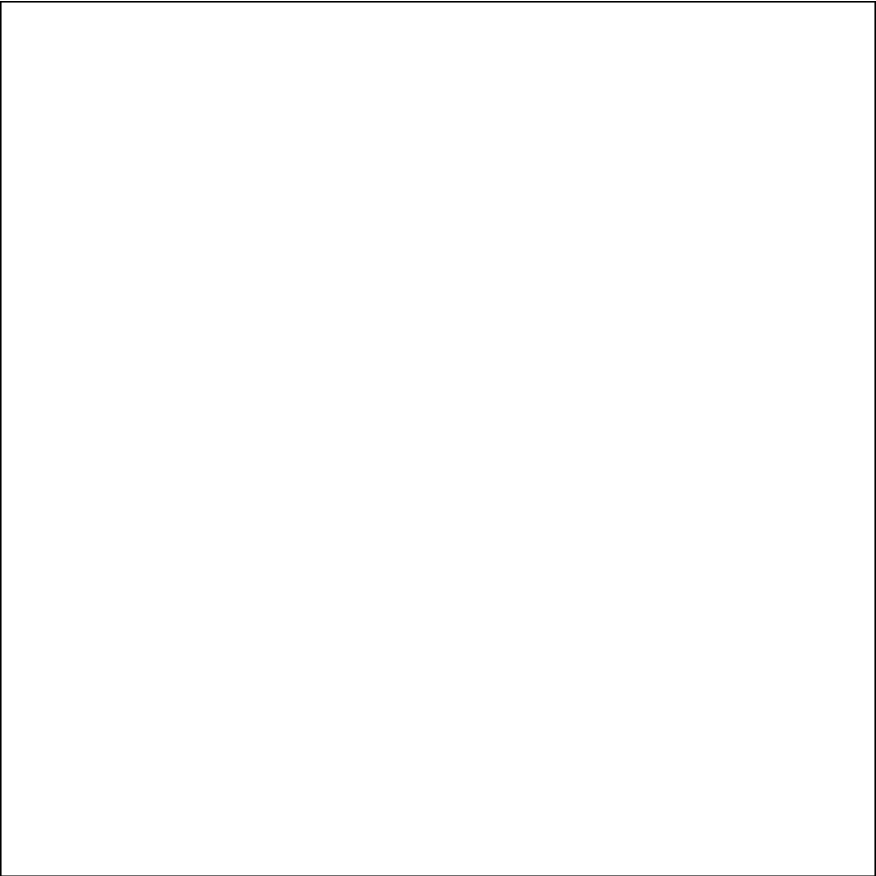


Mẹ nhắc, “Đừng quên đánh răng  
nhé.” Tôi nói, “Con thì không bao  
giờ.”

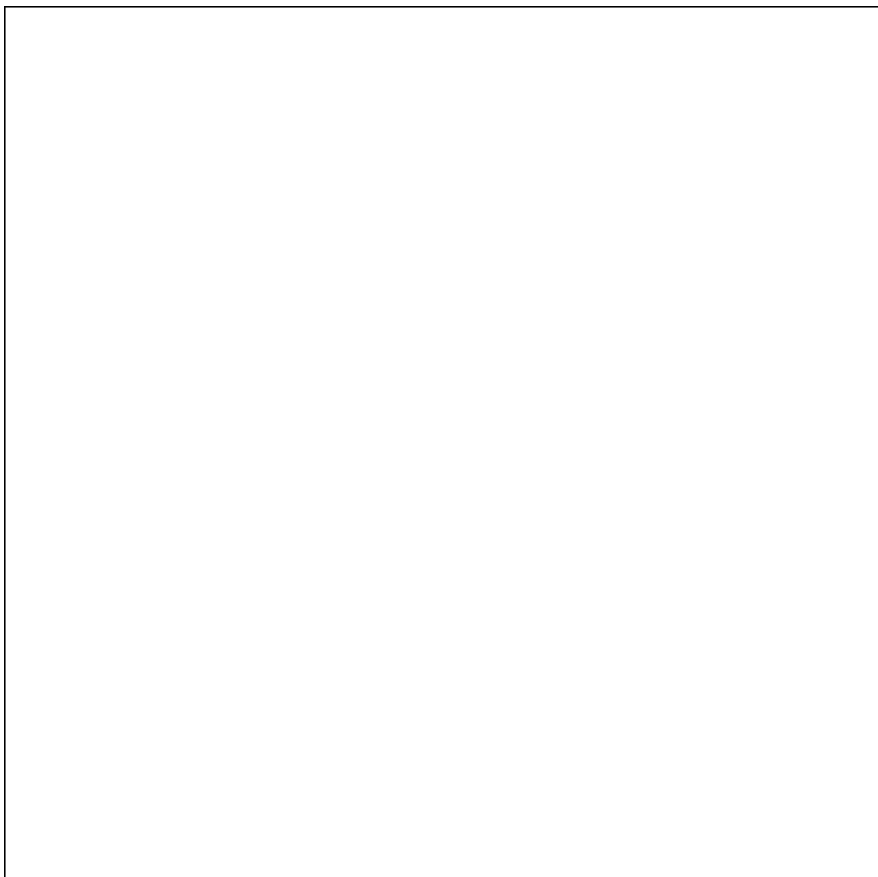


Sau khi rửa ráy, tôi chào ông và dì,  
và chúc họ có một ngày tốt lành.

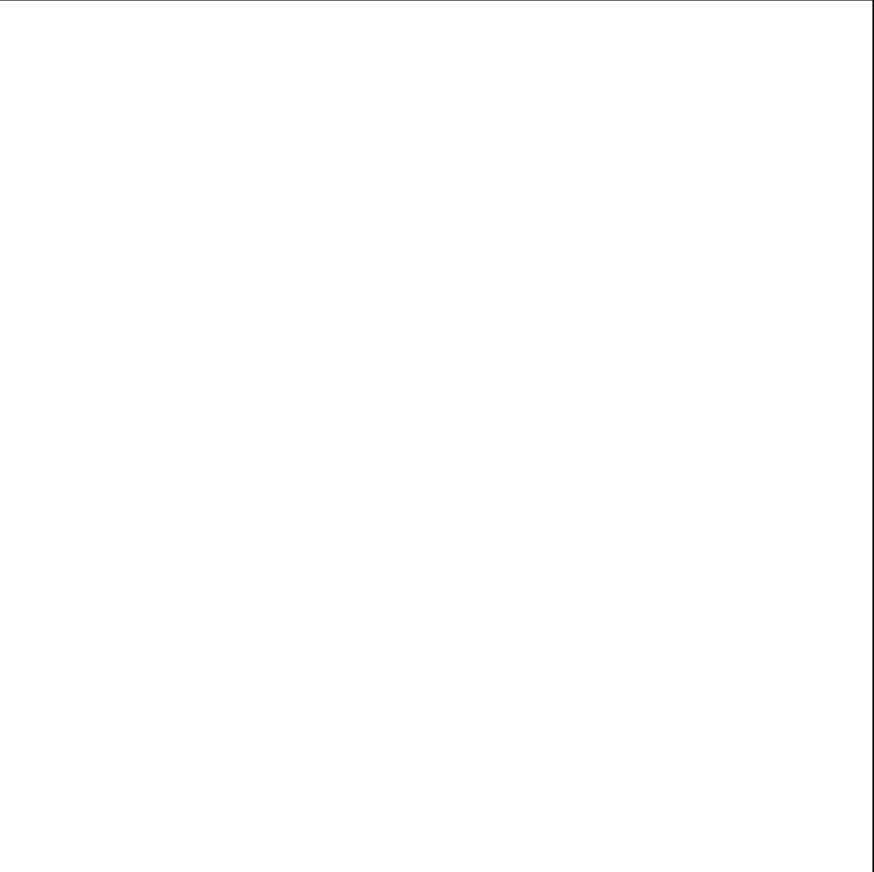




Sau đó, tôi tự mặc quần áo. Tôi nói,  
“Mẹ ơi, bây giờ con đã lớn rồi.”



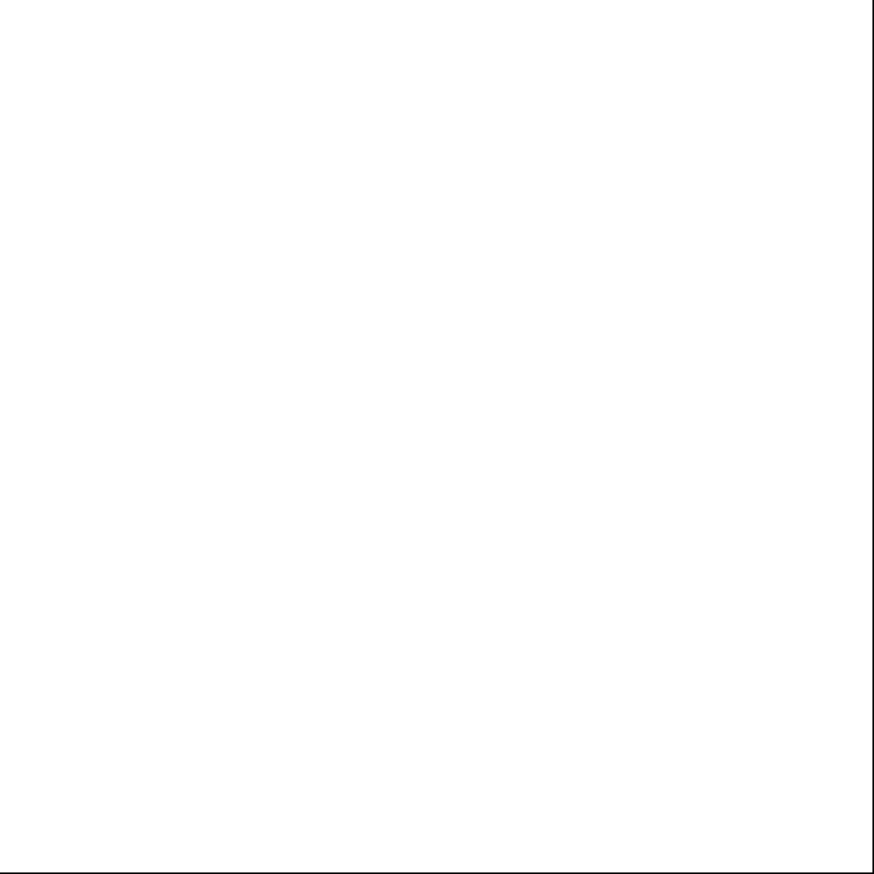
Tôi có thể xài nút áo và cột giày.



Và tôi bảo đảm là em trai tôi biết  
hết tin tức trong trường.



Mỗi ngày trong lớp, tôi đều cố  
gắng hết sức.



Mỗi ngày tôi đều làm những điều tốt này. Nhưng điều mà tôi thích nhất là chơi!



# Storybooks Canada

[storybookscanada.ca](http://storybookscanada.ca)

## Zama rất ngoan!

Written by: Michael Oguttu

Illustrated by: Vusi Malindi

Translated by: Phuong Nguyen

This story originates from the African Storybook ([africanstorybook.org](http://africanstorybook.org)) and is brought to you by [Storybooks Canada](http://Storybooks Canada) in an effort to provide children's stories in Canada's many languages.



This work is licensed under a Creative Commons  
[Attribution 3.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/).